



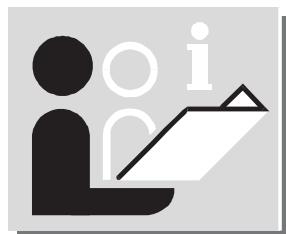
# KSM 750 B Honda

1.049-814



[www.karcher.com](http://www.karcher.com)

5.959-403 A 2004 624 (12/02)



|                 |   |                        |
|-----------------|---|------------------------|
| <b>English</b>  | Operating Instructions<br>Spare Parts List                | Page 3<br>Page 36      |
| <b>Français</b> | Notice d'instructions<br>Liste des pièces de rechange     | Page 14<br>Page 36     |
| <b>Español</b>  | Instrucciones de servicio<br>Liste des pièces de rechange | Página 25<br>Página 36 |

---

**CONTENTS****Page**

|  |    |
|--|----|
| For your safety .....  | 4  |
| Protecting the environment .....                               | 4  |
| Intended usage .....   | 4  |
| Operating controls .....                                       | 5  |
| Unit functions .....   | 5  |
| Prior to initial start-up .....                                | 6  |
| Before using the unit .....                                    | 7  |
| Starting the unit .....  | 7  |
| Starting/switching off the engine .....                        | 7  |
| Sweeping .....   | 7  |
| Decommissioning the unit .....                                 | 8  |
| Transport .....  | 8  |
| Cleaning and care .....  | 8  |
| Maintenance schedule .....                                     | 9  |
| Maintenance .....  | 9  |
| First engine oil change .....                                  | 9  |
| Checking the engine oil level .....                            | 10 |
| Cleaning the air cleaner .....                                 | 10 |
| Replacing the sweeping roller .....                            | 10 |
| Replacing the outrigger broom .....                            | 10 |
| Adjusting the sweeping roller<br>and the outrigger broom ..... | 11 |
| Replacing the plate filter .....                               | 11 |
| Replacing the sealing strips .....                             | 11 |
| Technical Specifications .....                                 | 12 |
| Troubleshooting .....  | 13 |

**FOR YOUR SAFETY**

Before initial start-up of the machine, please read

- this operator's manual
- the attached brochure "**Safety Instructions**"  
**No. 5.956-250**

**Explosion hazard during refuelling!**

- Never refuel
  - in closed rooms
  - with the engine running
  - while the engine is still hot.
- During refuelling, do not smoke.
- Fuel expands as it warms up in the tank.  
Never fill the tank until fuel spills over, but to a maximum level of 1 cm under the bottom edge of the filler neck.
- Wipe off spilled fuel immediately and tightly close the tank cap.

**Fire hazard during operation!**

- During operation of the unit, do not store flammable materials in the vicinity of the engine or exhaust.

**Rollover hazard on excessive inclines!**

- Restrict machine movements to slopes having less than 15% incline.

**Exercise caution during maintenance and repair procedures!**

To prevent unintentional starting of the unit, park the machine and proceed as follows:

- Remove the spark plug connector.
- Place the spark plug connector aside to a manner to prevent a spark from jumping to the spark plug.

**PROTECTING THE ENVIRONMENT****Caution, environmental hazard caused by engine oil!**

The waste oil that results from an oil change should be handed in at an appropriate collection point or properly equipped disposal unit.

All plastic parts carry an identification marking that enables them to be suitably recycled according to their particular type. When unpacking the cleaner, do not dispose of the packaging materials as part of your domestic rubbish.

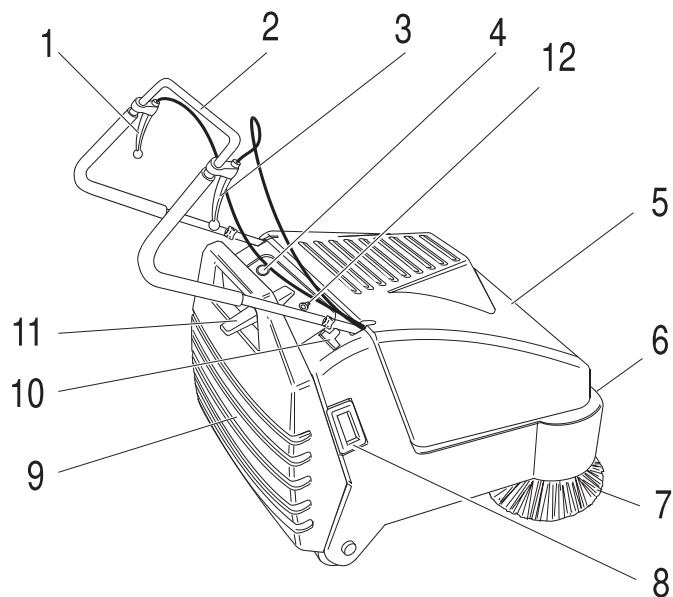
Take all packaging materials to a suitable collection point for recycling.

**INTENDED USAGE**

This sweeper

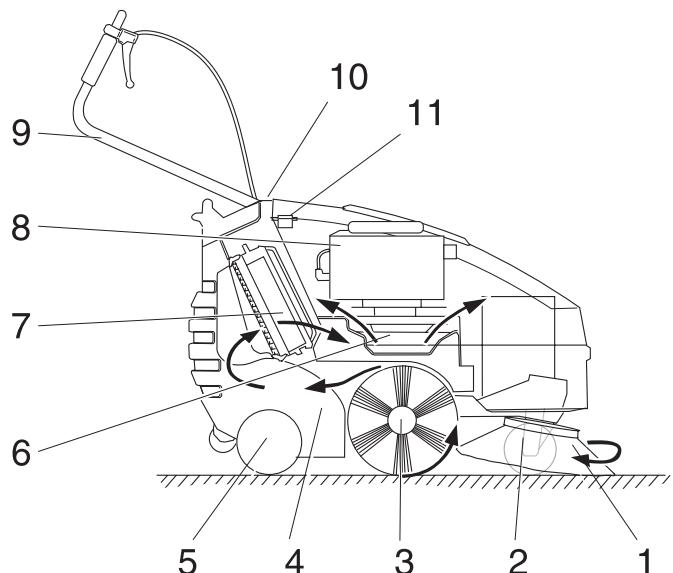
- is intended to be used for sweeping outdoor surfaces
- corresponds to Usage Category "U" for dust that is not injurious to health.

## OPERATING CONTROLS



- 1 Lever for lowering and raising outrigger broom
- 2 Push handle, fold-down
- 3 Lever for forward driving
- 4 ENGINE STOP button
- 5 Unit cover
- 6 Swivel wheel with parking brake
- 7 Outrigger broom
- 8 Shaker for dust filter
- 9 Debris container
- 10 Pull-start cord
- 11 Locking mechanism for debris container
- 12 Choke

## UNIT FUNCTIONS



- 1 Sweeping roller, can be raised and adjusted
- 2 Front swivel wheel with parking brake
- 3 Sweeping mechanism with main brush roller (over-top-to-rear principle)
- 4 Debris container with transport casters and push handle
- 5 Drive wheels
- 6 Radial blower fan
- 7 Flat folded filter with mechanical shaker
- 8 Engine
- 9 Push handle with hand throttle
- 10 Safety device – shuts off engine as soon as unit cover is opened
- 11 Operating hour counter

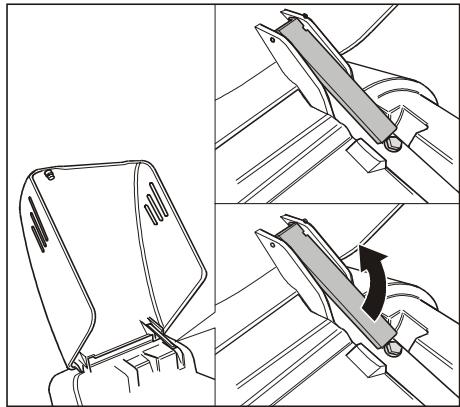
**PRIOR TO INITIAL START-UP**

**Note:** If you discover any transport damage while unpacking the unit, inform your dealer immediately.

**Removing the packaging**

The machine has been secured to a pallet to keep it safe during transport. Unpack the unit as follows:

- Cut plastic band.
- Remove chocks from under wheels, and drive unit down a ramp and off pallet, or
- lift unit by hand over chocks and off pallet.

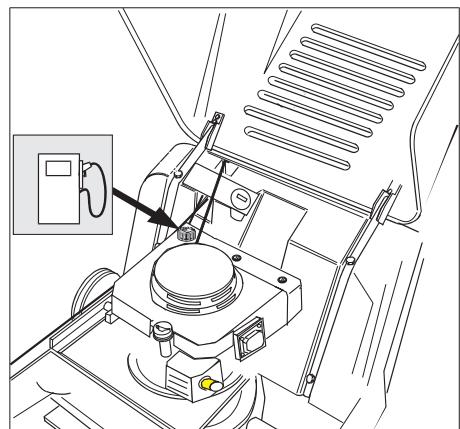
**Attaching the outrigger broom**

In order to avoid any damage while the unit is in transit, it is supplied without the outrigger broom attached. Assembly is straightforward:

- Push outrigger broom onto drive pin.
- Attach hexagonal nut (SW 13), and tighten.

**Mount push handle**

- Straighten up fold-down push handle and screw it into position with the star knobs on left and right.

**Filling the fuel tank**

- Fill up with "Standard petrol, unleaded".  
Capacity – see "Technical specifications".

**Initial driving trials**

Carry out initial driving trials in an area with plenty of free space until you are familiar with the individual operating controls and their functions.

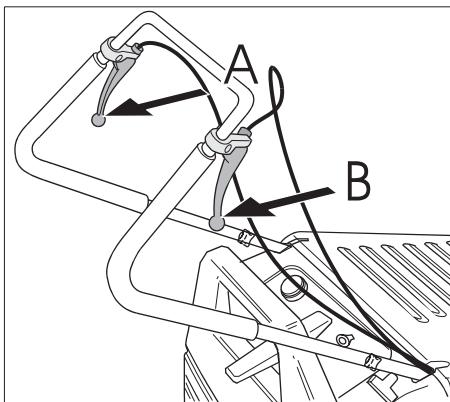
**BEFORE USING THE UNIT**

- Check oil level in engine (see Chapter: Maintenance).
- Check fuel level in tank.
- Clean filter with shaker mechanism.
- Empty debris container.

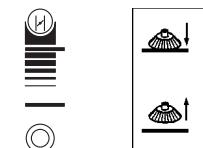
**STARTING THE UNIT****Starting/switching off the engine**

- Pull out choke on instrument panel.
- Start motor with pull-start rope
- To turn motor off, press motor stop button

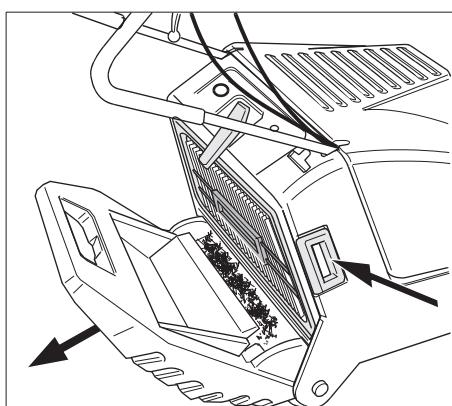
**Note:** If when opening the cover the motor does not stop automatically, press the motor stop button on the instrument panel and call Customer Service.

**Sweeping****over dry surfaces**

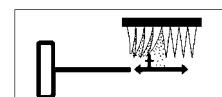
- Release parking brake!
- Lower outrigger broom. (A)
- Pull lever for driving forward. (B)
- If lever is released, unit is halted.  
To sweep up larger objects (drink cans), push down on the handle so that the front of the unit is raised.

**over wet surfaces**

- Sweeping procedure is same as for dry surfaces, but in addition, container locking mechanism should be released. Container is opened by approx. 8 cm.

**Cleaning the filter and emptying the debris container**

- Stop unit, and switch engine OFF.
- Push handle of filter cleaning mechanism back and forth several times.
- Release catch, and withdraw debris container.
- Empty debris container, and replace.
- Lock catch in position.



**Cleaning and care**

Before you commence any cleaning or care tasks,

- switch unit OFF.

**Cleaning the unit interior**

The interior can be blown clean with compressed air.

**Cleaning the unit exterior**

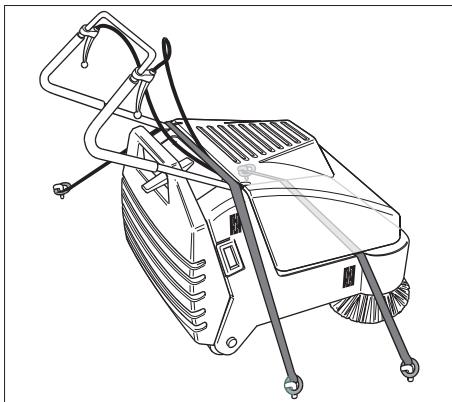
The exterior of the unit can be wiped clean with a damp cloth.

Do not use any aggressive cleaning agents, otherwise damage could occur to the plastic components.

**Decommissioning the unit**

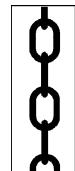
If the unit is not to be used for a longer period of time, e.g. during the winter, please observe the following:

- Outrigger broom must be raised in order to avoid damage to the bristles.
- Clean interior and exterior of unit.
- Drain fuel tank.
- Change engine oil (see Chapter: "Maintenance").
- Remove spark plug.
- Pour approx 3 cm<sup>3</sup> of oil into the sparking-plug hole and crank the engine several times without the sparking plug being in place.
- Screw in sparking plug.
- Park sweeper in a sheltered location, and ensure that it can not roll away.

**Transport**

Ensure that the unit is properly secured before transporting it to another location.

- Lock parking brake in position.
- Unit should be secured solely in the manner shown
  - with belts
  - or
  - with ropes.



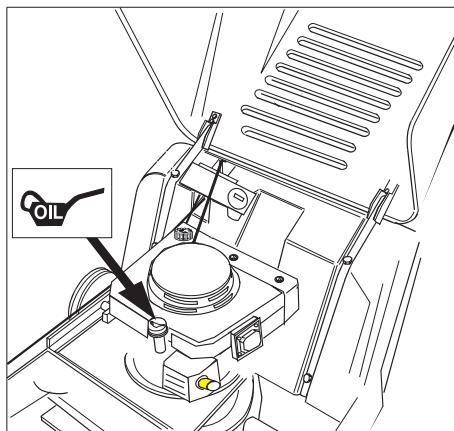
**MAINTENANCE****First engine oil change****Caution!**

Abrasion causes an increased amount of deposits within a new engine. In order to avoid any damage to the engine, we recommend that you change the engine oil for the first time after 5 operating hours (See chapter "Technical Data").

**Maintenance schedule**

| Fault                                     | Possible cause                          | Remedy   |
|---|---|--|
| Unit does not start up                    | Main cover not closed<br>(Cover switch) | Close cover  |
|   | Fuel tank empty                         | Fill up with petrol  |
|   | Worn out or defective spark plug        | Replace spark plug<br>(Customer Service)                                       |
| Engine is running, but unit does not move | Incorrectly adjusted Bowden cable       | Adjust Bowden cable  |
|   | Torn belt                               | Replace belt<br>(Customer Service)   |
|   | Oil or grease on belt                   | Remove oil or grease<br>(Customer Service)                                     |
| Unit does not sweep properly              | Wear on sweeping roller                 | Readjust sweeping roller if worn<br>Replace when bristles are reduced to 70 mm |
|   | Loose belt                              | Replace belt<br>(Customer Service)   |
| Unit blows out dust                       | Blocked filter                          | Clean filter   |
|   | Worn out or damaged sealing strips      | Replace sealing strips   |
|   | Damaged seal on debris container        | Replace seal on debris container<br>(Customer Service)                         |

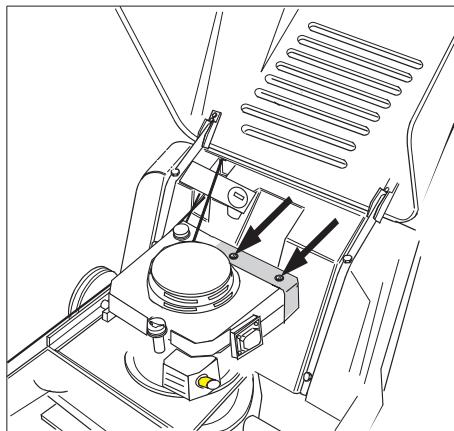
## Checking the engine oil level



- Park sweeper on a horizontal surface.
- Take out dipstick and check it.  
The oil level must lie between the "min" and "max" marks.  
If the oil level lies below "min" - top up with oil.  
If the oil level lies above "max" - siphon off oil (through the dipstick opening).
- Screw dipstick into place.

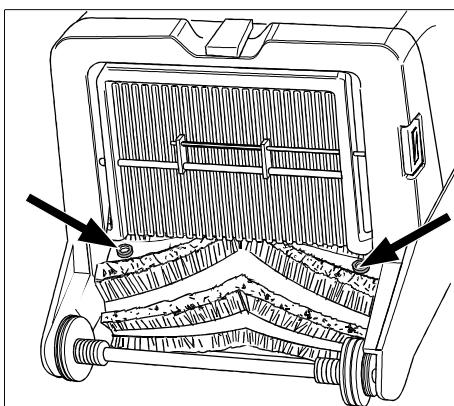
Oil type see "Technical Data"  
 Suction pump for use  
 when changing the oil Order no. 6.491-538

## Cleaning the air cleaner



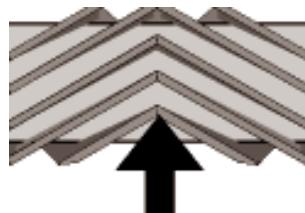
- Open cover on engine.
- Remove cleaner insert.
- Clean plastic insert,
  - wash plastic insert in a soapy solution (e.g. water with a little washing-up liquid), and rinse in clean water
  - allow insert to dry, and then spray lightly with engine oil
  - squeeze out any excess oil.
- Refit cleaner components, and fasten cover.

## Replacing the sweeping roller



- Stop unit, and switch engine OFF.
- Remove debris container.
- Remove right and left securing bolts, and detach sweeping roller.
- Fit new sweeping roller in reverse order of action.  
Ensure that roller is fitted facing in correct direction (see illustration).

*Sweeping roller seen from above*

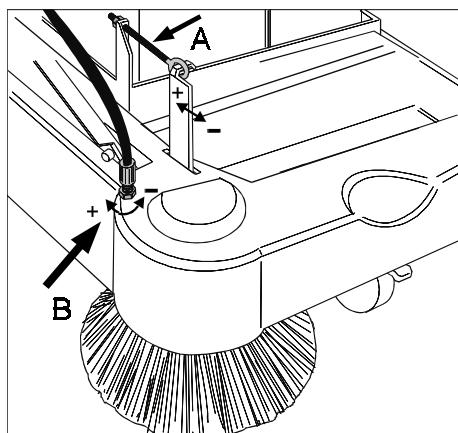


*Direction of travel*

## Replacing the outrigger broom

See Chapter: "Prior to initial start-up".

## Adjusting the sweeping roller and the outrigger broom



- Set up sweeping roller by means of adjusting bolt so that when the unit is stationary it achieves a uniform sweeping pattern that is 30–40 mm wide. (A)

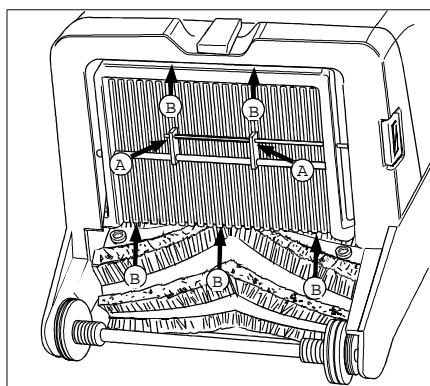
Method:

For test purposes, scatter fine dust evenly over a flat surface. Then lift the unit at the front, and set it down on the prepared surface. Lock the parking brake in position, and run the engine for approximately 15–30 seconds. Next, lift the unit at the front again, and drive it off to the side. The sweeping pattern will now be visible, and if it has been set up correctly, it will be approximately 30–40 mm wide.

- Adjust outrigger broom by means of Bowden cable so that 1/3 of its circumference is in contact with the floor. (B)

Method is same as described above.

## Replacing the plate filter

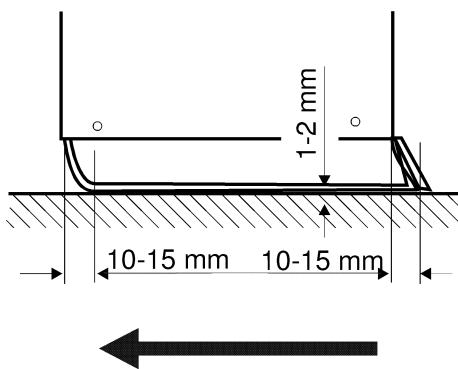


The plate filter captures the dust that is thrown up by the brushes.

Replace the filter, if

- operating the filter shaker does not provide the desired results.
- Remove 2 locking rings (A) on shaker bar, and withdraw bar.
- Remove 5 hex-socket bolts (B).
- Remove metal frame, and withdraw filter.
- Fit new filter in reverse order of action.

## Replacing the sealing strips



The sealing strips fulfil an important function. The partial vacuum that builds up under the sweeper around the brush roller is essential if the unit is to function effectively. The sealing strips ensure that this negative pressure is retained, and the sweeper can therefore function without creating large amounts of dust.

Sealing strips that are damaged or worn out should be replaced immediately.

- Stop sweeper, and switch OFF motor.
- Remove Phillips screws (front sealing strip), and detach sealing strips.
- Attach new sealing strips and adjust position correctly:
  - Adjust side sealing strips so that they clear ground by 1–2 mm.
  - Adjust front and rear sealing strips so that they are bent backwards by 10–15 mm when sweeper is travelling forwards.
- Tighten Phillips screws.

## **TECHNICAL SPECIFICATIONS**

### **Technical Specifications – Main unit**

|  |                        |
|--|------------------------|
| Length x width x height                | 1240 x 690 x 1150 mm   |
| Weight                                 | 76 kg                  |
| Driving and sweeping speed             | 4 km/h                 |
| MAX gradient                           | 15 %                   |
| Sweeping rollers – diameter            | 265 mm                 |
| Outrigger broom – diameter             | 410 mm                 |
| Theoretical cleaning capacity          | 2800 m <sup>2</sup> /h |
| Sweeping width with outrigger broom    | 710 mm                 |
| Sweeping width without outrigger broom | 550 mm                 |
| Capacity of debris container           | 40 L                   |
| Filter surface area                    | 2.1 m <sup>2</sup>     |
| Class of protection                    | Splashproof            |

### **Unit vibrations**

< 2.5 m /s<sup>2</sup>

### **Ambient conditions**

|                                  |                |
|----------------------------------|----------------|
| - temperature                    | -5 to + 40 ° C |
| - air humidity, not wet with dew | 0 - 90 %       |

### **Technical Specifications – 1.049-144 Honda Motor**

|                                  |                        |
|----------------------------------|------------------------|
| Type                             | Honda, 1-Cyl, 4-stroke |
| Capacity                         | 135 cm <sup>3</sup>    |
| Operating speed                  | 2700 - 100 rpm         |
| MAX power                        | 3,7 kW/ 5 PS           |
| Fuel: petrol, standard, unleaded | 1,1 L                  |
| Engine oil, API, SE, SG          | 0.6 L                  |
| (>10 °C)                         | SAE 30                 |
| (<10 °C)                         | SAE 20W50              |
| Spark plug, NGK                  | BPR 5 ES               |

The noise emission level at the place of work and with the engine running at operating speed is 77 dB (A) – measured according to DIN 45635 T36 and DIN 45648.

**TROUBLESHOOTING**

| Fault                                     | Possible cause                          | Remedy   |
|---|---|--|
| Unit does not start up                    | Main cover not closed<br>(Cover switch) | Close cover  |
|   | Fuel tank empty                         | Fill up with petrol  |
|   | Worn out or defective spark plug        | Replace spark plug<br>(Customer Service)                                       |
| Engine is running, but unit does not move | Incorrectly adjusted Bowden cable       | Adjust Bowden cable  |
|   | Torn belt                               | Replace belt<br>(Customer Service)   |
|   | Oil or grease on belt                   | Remove oil or grease<br>(Customer Service)                                     |
| Unit does not sweep properly              | Wear on sweeping roller                 | Readjust sweeping roller if worn<br>Replace when bristles are reduced to 70 mm |
|   | Loose belt                              | Replace belt<br>(Customer Service)   |
| Unit blows out dust                       | Blocked filter                          | Clean filter   |
|   | Worn out or damaged sealing strips      | Replace sealing strips   |
|   | Damaged seal on debris container        | Replace seal on debris container<br>(Customer Service)                         |

**SOMMAIRE**

|  | <b>Page</b> |
|--|-------------|
| Pour votre sécurité .....                              | 15          |
| Respect de l'environnement .....                       | 15          |
| Conformité d'utilisation .....                         | 15          |
| Eléments de commande .....                             | 16          |
| Fonction .....   | 16          |
| Avant la première utilisation .....                    | 17          |
| Avant chaque utilisation .....                         | 18          |
| Mise en service de l'appareil .....                    | 18          |
| Démarrage/Arrêt du moteur .....                        | 18          |
| Balayage .....   | 18          |
| Préparatifs de remisage .....                          | 19          |
| Transport .....  | 19          |
| Entretien et nettoyage .....                           | 19          |
| Maintenance .....                                      | 20          |
| Première vidange de l'huile moteur .....               | 20          |
| Tableau de maintenance .....                           | 20          |
| Vérifier le niveau d'huile .....                       | 21          |
| Nettoyage du filtre à air .....                        | 21          |
| Changement de rouleau balayeuse .....                  | 21          |
| Changement de balai latéral .....                      | 21          |
| Changement du filtre à plaques .....                   | 22          |
| Changement des jupes d'étanchéité .....                | 22          |
| Réglage du rouleau balayeuse et du balai latéral ..... | 22          |
| Données techniques .....                               | 23          |
| Dérangements et remèdes .....                          | 24          |

## POUR VOTRE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser la machine pour la première fois, veuillez lire attentivement et de bout en bout

- la présente notice
- la brochure ci-jointe intitulée **Consignes de sécurité (n° 5.956-250)**.



### Risque d'explosion pendant le remplissage du réservoir d'essence!



- Ne faites jamais le plein
  - dans des locaux fermés
  - pendant que le moteur tourne
  - tant que le moteur est chaud.
- Interdiction de fumer pendant le remplissage du réservoir d'essence.
- Le carburant augmente de volume au contact de la chaleur. Ne remplissez jamais le réservoir jusqu'à ce qu'il déborde. L'essence doit arriver au maximum 1 cm en-dessous du bord inférieur de l'orifice de remplissage.
- Essuyez le carburant qui a débordé et réobturez toujours bien le réservoir avec son bouchon.



### Risque d'incendie pendant le service!

- Pendant le service, ne rangez jamais de combustibles très inflammables à proximité du moteur et du pot d'échappement.



### Risque de renversement sur les trop fortes pentes!

- N'utilisez la machine que sur des pentes ne dépassant pas 15 %.



### Prudence lors de l'entretien et des réparations!

Pour empêcher un démarrage intempestif du moteur, procédez suivant la description ci-dessous une fois le moteur de la machine arrêté:

- Débranchez la cosse de la bougie.
- Posez la cosse de telle manière qu'elle ne puisse plus entrer en contact avec la bougie.



### Attention, l'huile moteur pollue l'environnement.

Après une vidange, rapporter l'huile à un centre de collecte des huiles usées ou à une entreprise de dépollution.

Toutes les pièces en plastique comportent une mention indiquant la catégorie de plastique recyclable à laquelle elles appartiennent.

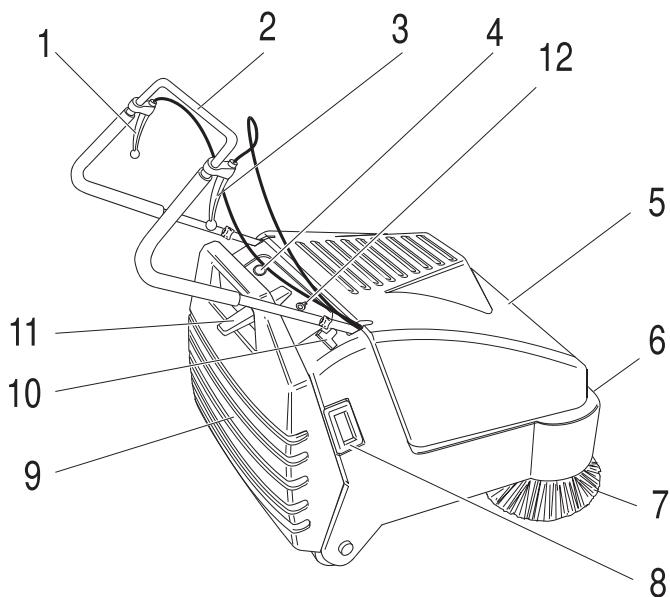
## RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT

## CONFORMITÉ D'UTILISATION

Cette balayeuse

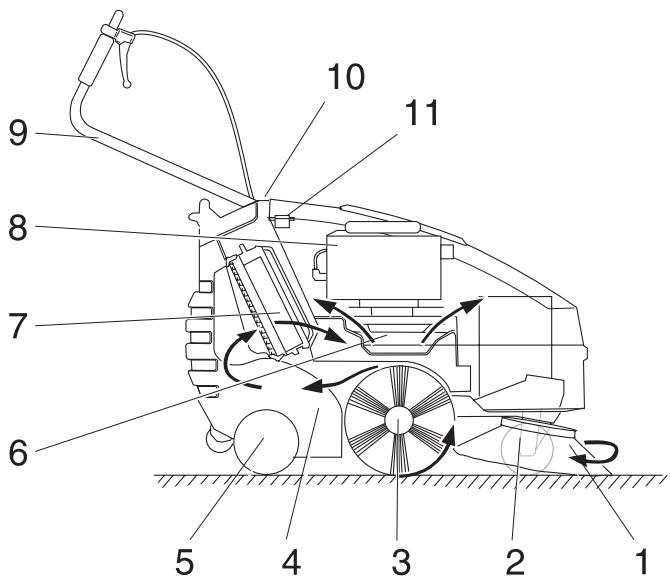
- a été conçue pour être utilisée à l'extérieur
- elle correspond à la catégorie d'utilisation «U» se référant aux poussières inoffensives à la santé.

## ELÉMENS DE COMMANDE



- 1 Levier servant à lever et abaisser le balai latéral
- 2 Guidon rabattable
- 3 Levier de marche avant
- 4 Bouton d'arrêt du moteur
- 5 Capot de l'appareil
- 6 Roulette directionnelle avec frein de stationnement
- 7 Balai latéral
- 8 Vibrateur du filtre à poussière
- 9 Bac à balayures
- 10 Poignée du lanceur à cordon
- 11 Fermeture du bac à balayures
- 12 Starter

## FONCTION



## Organes principaux

- 1 Balai latéral soulevable et réglable.
- 2 Roulette directionnelle avant avec frein de stationnement.
- 3 Mécanisme de balayage avec balai principal  
(principe du balayage par soulèvement et projection).
- 4 Bac à balayures avec roulettes et guidon de poussée.
- 5 Roues motrices
- 6 Soufflerie radiale.
- 7 Filtres à plis plats avec vibrateur de filtre mécanique
- 8 Moteur
- 9 Guidon de poussée avec levier de marche.
- 10 Dispositif de sécurité servant à immobiliser la balayeuse dès qu'on ouvre le capot.
- 11 Compteur d'heures de service

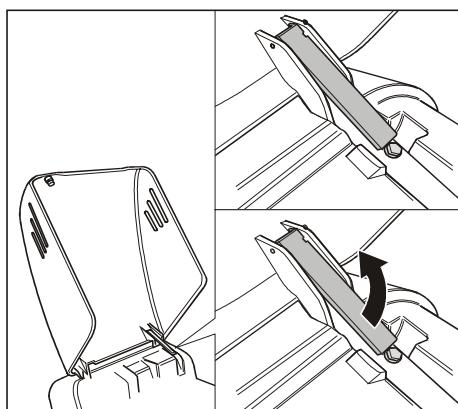
## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

**Remarque:** Si lors du déballage vous constatez des dégâts dûs au transport, veuillez en informer votre transporteur par lettre recommandée avec accusé de réception dans les 3 jours. Faites les réserves nécessaires sur le bon de transport (article 105 du Code du Commerce).

### Déballage de l'appareil

Par mesure de sécurité pendant le transport, la balayeuse a été fixée sur une palette. Déballer l'appareil comme suit:

- Couper le ruban de cerclage en plastique.
- Au marteau, chasser les cales en bois bloquant les roues puis faire descendre la balayeuse de la palette par une rampe,
- ou
- Faire descendre la balayeuse de la palette par le biais des cales.



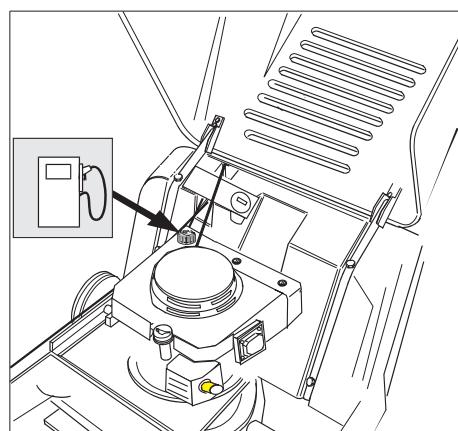
### Montage du balai latéral

Afin d'éviter une avarie de transport, la balayeuse est livrée balai latéral démonté. Son montage est aisément:

- Enfoncer le balai latéral dans le taquet entraîneur.
- Visser à fond l'écrou hexagonal de 13.

### Montage du guidon

- Redressez le guidon rabattable puis vissez à fond les croisillons côtés droit et gauche pour l'immobiliser.



### Remplissage d'essence

- Faire le plein avec de «l'essence ordinaire sans plomb». Contenance du réservoir: voir les «Données techniques».

### Premiers essais

Effectuez les premiers essais sur un espace vide jusqu'à ce que vous soyez habitué aux divers éléments de commande et à leurs fonctions.

## AVANT CHAQUE UTILISATION

- Vérifier le niveau d'huile moteur (voir le chapitre intitulé «Maintenance»).
- Vérifier la quantité de carburant restante dans le réservoir.
- Nettoyer le filtre.
- Vider le bac à balayures.

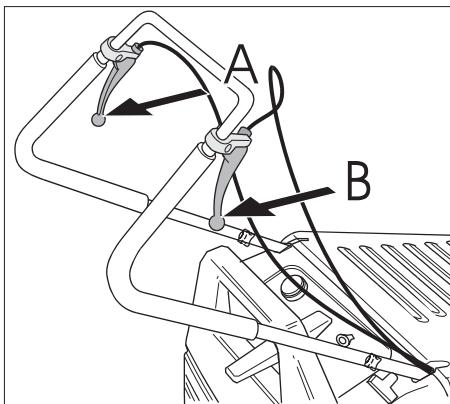
## MISE EN SERVICE DE L'APPAREIL

### Démarrage/Arrêt du moteur

- Tirez le starter se trouvant sur le tableau de bord.
- Faites démarrer le moteur en tirant sur le câble du lanceur.
- Pour couper le moteur, appuyez sur le bouton d'arrêt du moteur.

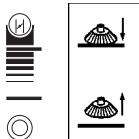
*Remarque: au cas où le moteur ne s'arrêterait pas automatiquement lorsque vous ouvrez le capot, appuyez sur le bouton d'arrêt du moteur situé sur le tableau de bord puis appelez le service après-vente.*

### Balayage



#### sur sol sec

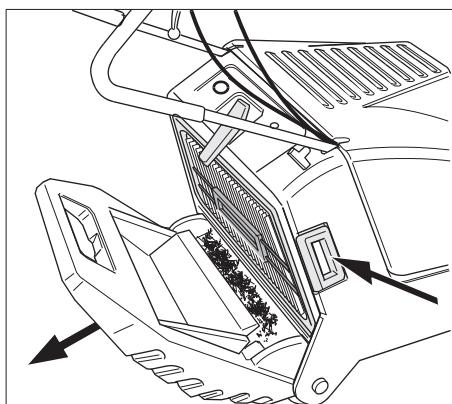
- Desserrer le frein de stationnement.
- Abaisser le balai latéral. (A)
- Tirer sur le levier de marche avant. (B)
- Si le levier est relâché, l'appareil s'immobilise. Pour balayer des déchets grossiers, comme les canettes de boissons, pousser le guidon vers le bas pour que l'avant de l'appareil se soulève.



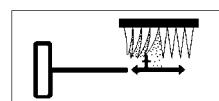
#### sur sol humide

- Même principe de balayage que celui sur sol sec décrit ci-dessus. En outre, ouvrir le système de fermeture du bac pour que ce dernier s'ouvre d'environ 8 cm.

### Nettoyer le filtre et vider le bac à balayures



- Immobiliser l'appareil et arrêter le moteur.
- Secouer plusieurs fois la poignée de nettoyage du filtre.
- Ouvrir le système de fermeture du bac à balayures et sortir le bac de l'appareil.
- Vider le bac et le replacer dans l'appareil.
- Verrouiller la fermeture.



**Entretien et nettoyage**

Avant de commencer l'entretien ou le nettoyage de la balayeuse

- arrêter l'appareil.

**Nettoyage de l'intérieur**

Les parties internes de l'appareil peuvent se nettoyer à l'air comprimé.

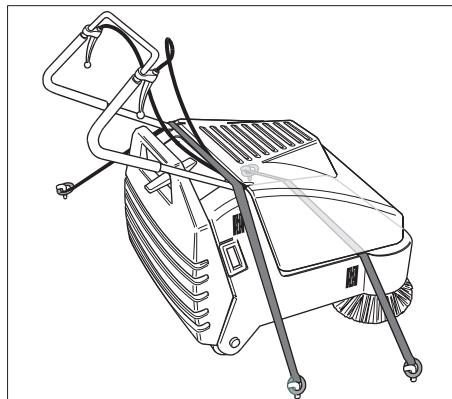
**Nettoyage de l'extérieur**

Les parties externes peuvent s'essuyer avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de produits d'entretien corrosifs pour ne pas endommager les pièces en plastique.

**Préparatifs de remisage**

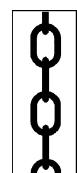
En cas d'inutilisation prolongée, en hiver par exemple , respecter les consignes suivantes:

- Relever impérativement le balai latéral de façon à ne pas endommager ses crins.
- Nettoyer l'intérieur et l'extérieur de la balayeuse.
- Vider le réservoir de carburant.
- Changer l'huile moteur (voir le chapitre intitulé «Maintenance»).
- Dévisser la bougie.
- Verser environ 3 cm<sup>3</sup> d'huile dans l'alésage de la bougie puis faire tourner le moteur plusieurs fois sans sa bougie.
- Revisser la bougie.
- Remiser l'appareil à l'abri et s'assurer que les roues sont correctement calées.

**Transport**

Si vous devez transporter la balayeuse sur un autre lieu d'utilisation, veillez à ce qu'elle soit bien attachée.

- Serrer le frein de stationnement.
- Attacher la balayeuse uniquement de la façon décrite ci-dessus
  - avec des tendeurs
  - ou avec des cordes.



## MAINTENANCE

### Première vidange de l'huile moteur



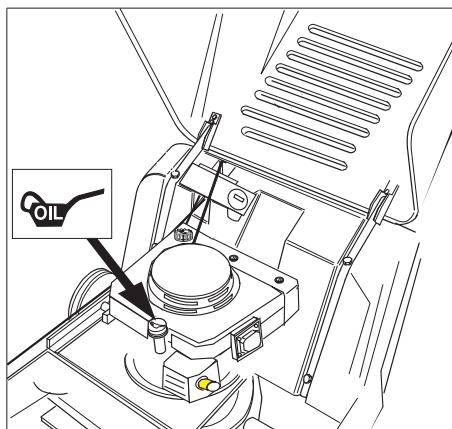
#### Prudence!

Lorsqu'un moteur est neuf, l'abrasion est plus importante dans le moteur. Afin de ne pas l'endommager, nous vous conseillons d'effectuer la première vidange au bout de 5 heures de service (voir le chapitre intitulé «Données techniques»).

### Tableau de maintenance

| Incident   | Cause  | Remède  |
|--|--|---|
| L'appareil ne démarre pas.                       | Le capot n'est pas fermé (Commutateur à contact du capot). | Fermer le capot.  |
|  | Le réservoir d'essence est vide.                           | Faire le plein.   |
|  | Bougie usée ou défectueuse.                                | Changer la bougie (Service après-vente).  |
| Le moteur démarre, mais l'appareil n'avance pas. | Le câble gainé est mal réglé.                              | Régler le câble gainé.  |
|  | La courroie est déchirée.                                  | Changer la courroie (SAV).  |
|  | De l'huile ou de la graisse se trouve sur la courroie.     | Enlever l'huile ou la graisse.<br>Changer la courroie (SAV).                                  |
| L'appareil ne balaie pas correctement.           | Le rouleau balayeur est usé                                | Corriger l'usure du rouleau balayeur.<br>Le changer si ses crins font moins de 70 mm de long. |
|  | La courroie est détendue.                                  | Changer la courroie (SAV).  |
| L'appareil rejette de la poussière.              | Le filtre est obstrué.                                     | Nettoyer le filtre.   |
|  | Les jupes d'étanchéité sont usées ou endommagées.          | Changer les jupes d'étanchéité.   |
|  | Le profil d'étanchéité du bac à balayures est endommagé.   | Changer le profil d'étanchéité du bac à balayures (SAV).                                      |

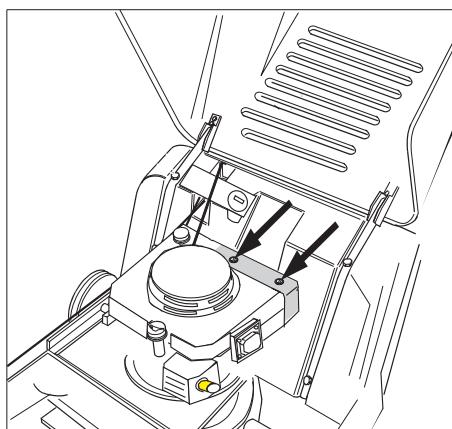
## Vérifier le niveau d'huile



- Garez la machine sur une surface horizontale.
- Retirez la jauge d'huile et vérifiez.  
Le niveau d'huile doit se trouver entre les repères «Min» et «Max».  
Si le niveau de l'huile se trouve en-dessous du repère «Min», ajoutez de l'huile.  
Si le niveau de l'huile se trouve au-dessus du repère «Max», aspirez l'huile (par l'orifice de la jauge d'huile).
- Revissez la jauge d'huile.

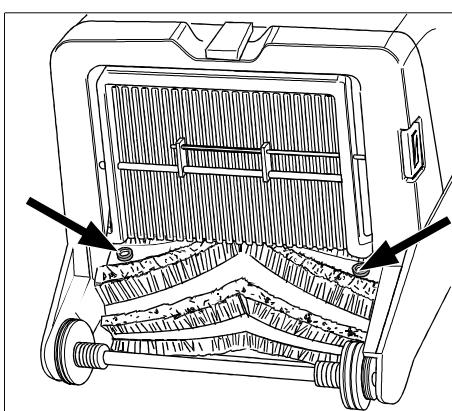
Type d'huile voir le chapitre intitulé «Données techniques»  
Pompe aspirante pour vidanger l'huile  
N° de réf. 6.491-538

## Nettoyage du filtre à air



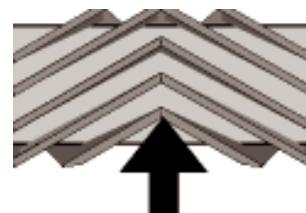
- Ouvrir le couvercle du moteur.
- Retirer la cartouche du filtre.
- Pour nettoyer la cartouche en plastique
  - la laver dans de l'eau savonneuse (par exemple dans un mélange d'eau et de produit à vaisselle) puis la rincer à l'eau claire
  - faire sécher la cartouche puis appliquer un peu d'huile moteur dessus
  - essuyer l'excès d'huile.
- Remonter les pièces du filtre puis replacer le couvercle.

## Changement de rouleau balayeur



- Immobiliser l'appareil et arrêter le moteur.
- Retirer le bac à balayures.
- Dévisser les vis de fixation gauche et droite du rouleau.  
Enlever ce dernier.
- Monter le nouveau rouleau dans l'ordre chronologique inverse.  
Respecter la position de montage (voir figure).

*Rouleau balayeur vu de dessus.*

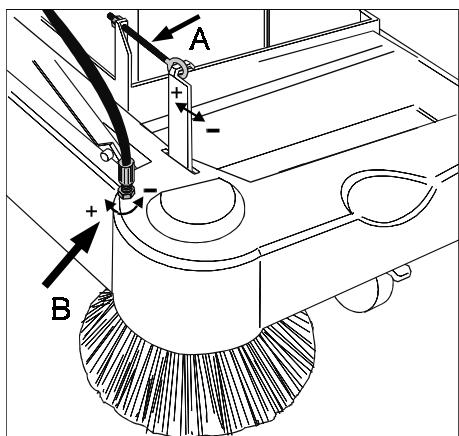


*Sens de la marche*

## Changement de balai latéral

Voir le chapitre intitulé «Mise en service».

## Réglage du rouleau balayeuse et du balai latéral



- Régler le rouleau balayeuse avec la vis de réglage de façon à obtenir une empreinte de balayage régulière de 30 à 40 mm de large lorsque l'appareil est immobile.(A)

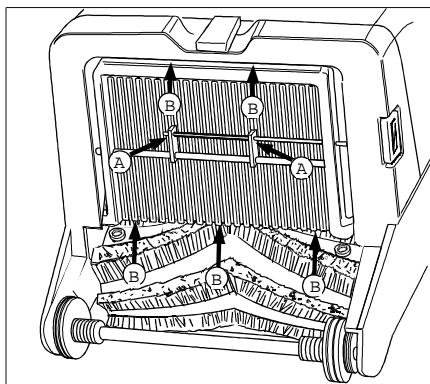
Procédure:

Pour tester le réglage, répandre uniformément de la poussière fines sur une surface plane . Soulever ensuite l'avant de la balayeuse et la placer sur la surface ainsi préparée. Serrer le frein de stationnement et faire tourner le moteur pendant 15 ou 30 secondes environ. Soulever ensuite à nouveau l'avant de l'appareil et le faire rouler sur le coté. L'empreinte de balayage visible doit alors être large de 30 à 40 mm si le réglage est correct.

- Régler le balai latéral par le câble gainé de façon à ce qu'un tiers de la circonférence du balai applique sur le sol (B).

Procéder comme décrit ci-dessus.

## Changement du filtre à plaques

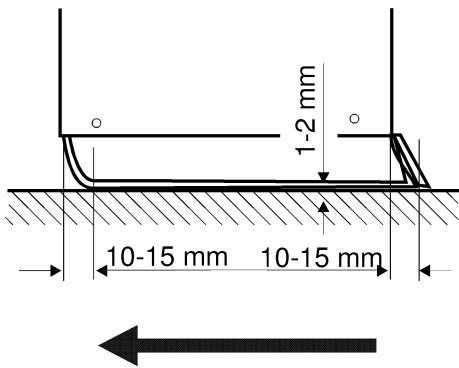


Le filtre à plaques capte la poussière projetée par le balai.

Changer le filtre lorsque:

- Le vibrateur du filtre ne donne plus le résultat escompté.
- Ouvrir les 2 clips (A) retenant la tige du vibrateur puis tirer la tige.
- Dévisser les 5 vis à 6 pans creux (B).
- Enlever le cadre en tôle puis retirer le filtre.
- Monter le nouveau filtre dans l'ordre chronologique inverse.

## Changement des jupes d'étanchéité



Les jupes d'étanchéité jouent un rôle important dans le bon fonctionnement de l'appareil. Sur le lieu de balayage, elle maintienne la dépression nécessaire au bon fonctionnement de la balayeuse. C'est grâce à elle que la balayeuse ne fait pas de poussière.

Changer immédiatement les jupes d'étanchéité dès qu'elles sont endommagées ou usées.

- Immobiliser l'appareil et arrêter le moteur.
- Dévisser les vis cruciformes (situées sur la jupe avant) puis enlever les jupes d'étanchéité.
- Pour installer et régler les nouvelles jupes d'étanchéité:
  - Régler les jupes d'étanchéité latérales de façon à laisser une garde au sol de 1–2 mm.
  - Régler les jupes d'étanchéité avant et arrière de façon à ce qu'en marche avant, leurs extrémités puissent se recouvrir de 10–15 mm vers l'arrière.
- Resserrer les vis cruciformes.

**DONNÉES TECHNIQUES****Données techniques de l'appareil**

|  |   |
|--|---|
| Longueur x largeur x hauteur           | 1240 x 690 x 1150 mm                    |
| Poids                                  | 76 kg                                   |
| Vitesse de roulage et de balayage      | 4 km/h                                  |
| Pente maximale                         | 15 %                                    |
| Rouleau de balayage – Diamètre         | 265 mm                                  |
| Balai latéral – Diamètre               | 410 mm                                  |
| Rendement de balayage                  | 2800 m <sup>2</sup> /h                  |
| Largeur de balayage avec balai latéral | 710 mm                                  |
| Largeur de balayage sans balai latéral | 550 mm                                  |
| Volume du bac à balayures              | 40 l                                    |
| Surface du filtre                      | 2,1 m <sup>2</sup>                      |
| Type de protection                     | Protection contre les projections d'eau |

**Vibrations de l'appareil**< 2,5 m/s<sup>2</sup>**Conditions ambiantes**

|  |            |
|--|------------|
| - Température                          | -5 à +40°C |
| - Humidité de l'air, sans condensation | 0 - 90%    |

**Données techniques du moteur**

|                               |                             |
|-------------------------------|-----------------------------|
| Type                          | Honda, 1 cylindre, 4 temps. |
| Cylindrée                     | 135 cm <sup>3</sup>         |
| Vitesse de service            | 2700 - 100 tours/minute     |
| Puissance maxi.               | 3,7 kW/5 CV                 |
| Essence ordinaire, sans plomb | 1,1 l                       |
| Huile moteur, API, SE, SG     | 0,6 l                       |
| (>10 °C)                      | SAE 30                      |
| (<10 °C)                      | SAE 20W50                   |
| Bougie, NGK                   | BPR 5 ES                    |

Le niveau de pression acoustique au poste de travail, moteur tournant à la vitesse de service, s'élève à 77 dB(A) (mesure selon DIN 45635 T36 et DIN 45648).

## DÉRANGEMENTS ET REMÈDES

| Incident   | Cause   | Remède  |
|--|---|---|
| L'appareil ne démarre pas.                       | Le capot n'est pas fermé<br>(Commutateur à contact du capot). | Fermer le capot.  |
|  | Le réservoir d'essence est vide.                              | Faire le plein.   |
|  | Bougie usée ou défectueuse.                                   | Changer la bougie (Service après-vente).  |
| Le moteur démarre, mais l'appareil n'avance pas. | Le câble gainé est mal réglé.                                 | Régler le câble gainé.  |
|  | La courroie est déchirée.                                     | Changer la courroie (SAV).  |
|  | De l'huile ou de la graisse se trouve sur la courroie.        | Enlever l'huile ou la graisse.<br>Changer la courroie (SAV).                                  |
| L'appareil ne balaie pas correctement.           | Le rouleau balayeur est usé                                   | Corriger l'usure du rouleau balayeur.<br>Le changer si ses crins font moins de 70 mm de long. |
|  | La courroie est détendue.                                     | Changer la courroie (SAV).  |
| L'appareil rejette de la poussière.              | Le filtre est obstrué.  | Nettoyer le filtre.   |
|  | Les jupes d'étanchéité sont usées ou endommagées.             | Changer les jupes d'étanchéité.   |
|  | Le profil d'étanchéité du bac à balayures est endommagé.      | Changer le profil d'étanchéité du bac à balayures (SAV).                                      |

**INDICE****Página**

---

|   |    |
|---|----|
| Consejos para su seguridad .....  | 26 |
| Consejos para proteger el medio ambiente .....                            | 26 |
| Aplicación correcta del aparato .....                                     | 26 |
| Elementos de mando .....  | 27 |
| Funciones .....   | 27 |
| Antes de la puesta en marcha inicial .....                                | 28 |
| Antes de cada puesta en marcha .....                                      | 29 |
| Puesta en marcha de la barredora .....                                    | 29 |
| Puesta en marcha del motor / Parada del motor .....                       | 29 |
| Barrido .....   | 29 |
| Parada y largos períodos de inactividad .....                             | 30 |
| Transporte de la barredora .....  | 30 |
| Limpieza y cuidados .....   | 30 |
| Plan de mantenimiento .....   | 31 |
| Trabajos de mantenimiento .....   | 31 |
| Primer cambio de aceite del motor del aparato .....                       | 31 |
| Verificar el nivel del aceite del motor .....                             | 32 |
| Limpieza del filtro del aire .....  | 32 |
| Sustituir el cepillo cilíndrico de barrido .....                          | 32 |
| Sustituir el cepillo circular lateral .....                               | 32 |
| Sustituir el filtro plegado plano .....                                   | 33 |
| Sustituir las juntas estanqueizantes .....                                | 33 |
| Ajustar correctamente los cepillos cilíndrico<br>y circular lateral ..... | 33 |
| Características Técnicas .....  | 34 |
| Localización de averías .....   | 35 |

## CONSEJOS PARA SU SEGURIDAD

Antes de poner en marcha el aparato deberán leerse detenidamente

- las presentes instrucciones
- el cuadernillo «**Instrucciones de seguridad**»
- Nº 5.956-250.**



### ¡Peligro de explosiones al repostar combustible!

- No llenar nunca combustible en el depósito
  - en el interior de recintos cerrados
  - estando el motor en marcha
  - estando el motor caliente.
- No fumar durante las operaciones de carga del combustible.
- El combustible se dilata con el calor. Por ello no deberá llenarse el depósito hasta rebosar, sino sólo hasta 1 centímetro por debajo del borde inferior de la boca de llenado.
- Secar el combustible que se hubiera podido derramar durante el proceso y cerrar herméticamente la tapadera del depósito de combustible de la máquina.



### ¡Peligro de incendio durante el funcionamiento del aparato!

- No guardar objetos ni materias fácilmente inflamables en las proximidades del motor o del tubo de escape.



### ¡Peligro de vuelco en caso de pendientes excesivamente inclinadas!

- ¡Circular sólo por pendientes hasta un 15 % de inclinación!



### ¡Prestar atención al efectuar trabajos de mantenimiento o reparación!

Con objeto de evitar una puesta en marcha fortuita de la barredora, deberá procederse del modo siguiente:

- Desacoplar el enchufe de las bujías
- Colocar el enchufe de las bujías de modo que no pueda entrar en contacto con la bujía



### ¡Atención! ¡El aceite de motor constituye una amenaza para el medio ambiente!

Entregar el aceite usado en los puntos oficiales de recogida de aceites usados o en empresas especializadas del sector.

Todos los materiales plásticos empleados en la fabricación de la presente barredora poseen una marca distintiva, que permite su posterior separación e incorporación a los circuitos de reciclaje específicos.

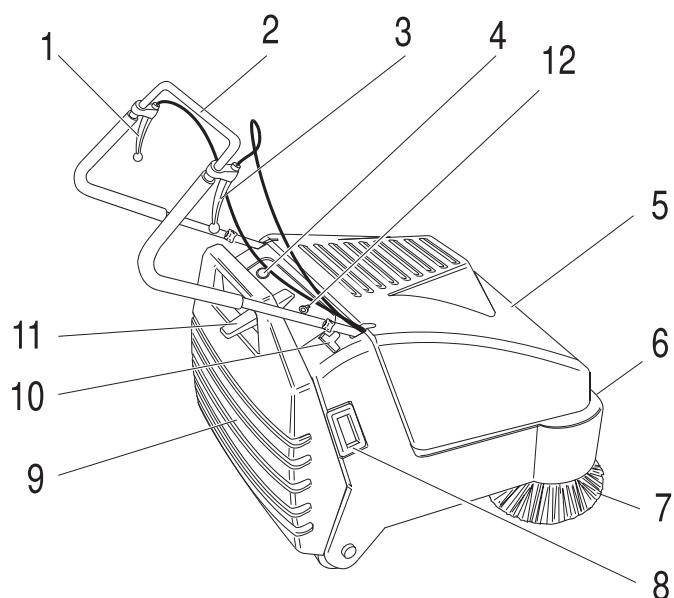
## CONSEJOS PARA PROTEGER EL MEDIO AMBIENTE

## APLICACIÓN CORRECTA DEL APARATO

Esta barredora-aspiradora ha sido concebida para

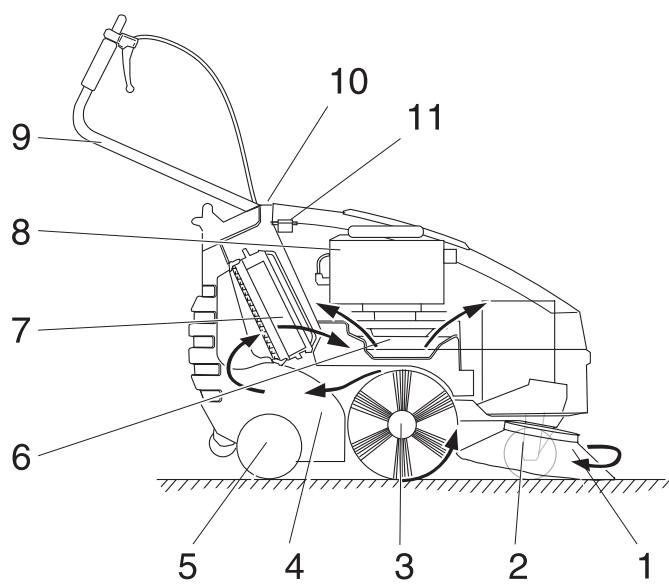
- el barrido de superficies exteriores
- y corresponde a la categoría de aplicación «U», para el barrido y aspiración de polvos no nocivos para la salud humana.

## ELEMENTOS DE MANDO



- 1 Palanca para subir y bajar el cepillo circular lateral
- 2 Asa de empuje, abatible
- 3 Palanca para marcha adelante
- 4 Interruptor de parada del motor
- 5 Capó del aparato
- 6 Rueda delantera, con freno de estacionamiento
- 7 Cepillo circular lateral
- 8 Asa para accionar el mecanismo de impieza del filtro
- 9 Recipiente para la suciedad
- 10 Cable del arrancador
- 11 Cierre del recipiente para la suciedad
- 12 Mando para el arranque en frío (estarter)

## FUNCIONES



## Componentes principales

- 1 Cepillo circular lateral para la limpieza de bordes, de posición ajustable, para elevar y bajar
- 2 Rueda delantera, con freno de estacionamiento
- 3 Cepillo cilíndrico principal de barrido para el barrido de superficies (principio de proyección de la suciedad por encima del cepillo)
- 4 Recipiente para acumulación de la suciedad aspirada, con rodillos de transporte y asa de empuje
- 5 Ruedas motrices
- 6 Turbina radial
- 7 Filtro plegado plano, para retener el polvo, con dispositivo para la limpieza mecánica del filtro
- 8 Motor de combustión monocilíndrico, de cuatro tiempos
- 9 Asa de empuje con palanca de accionamiento de la barredora
- 10 Dispositivo de seguridad; para la máquina tan pronto como se abre el capó de la misma
- 11 Contador de las horas de funcionamiento

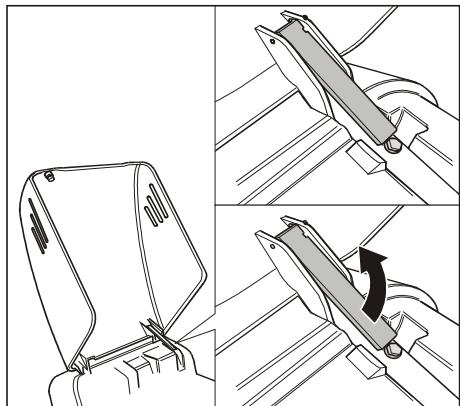
## ANTES DE LA PUESTA EN MARCHA INICIAL

**Advertencia:** Si al desembalar el aparato comprobara Vd. algún daño o desperfecto en el mismo atribuible al transporte, rogamos se dirija inmediatamente al Distribuidor en donde adquirió el aparato.

### Desembalar el aparato

Con objeto de asegurar el transporte seguro de la barredora, éste se suministra montada sobre un palet de madera. Para desembalar la máquina deberá procederse del modo siguiente:

- Cortar las cintas de embalaje de plástico.
- Retirar los calzos de las ruedas y bajar la máquina del palet con ayuda de una rampa
  -
- levantar a mano la barredora por encima de los calzos y bajarla del palet.



### Montaje del cepillo circular lateral

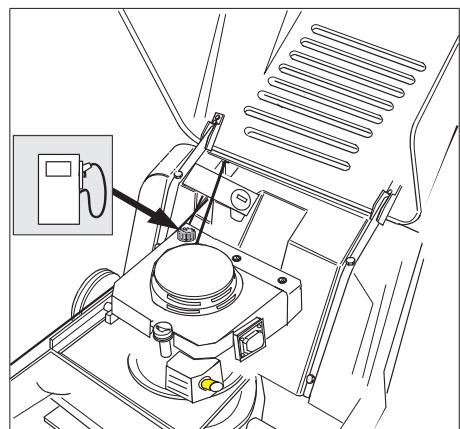
Con objeto de evitar posibles daños en el cepillo durante el transporte, la barredora se suministra con el cepillo circular lateral desmontado.

El montaje del cepillo es muy sencillo:

- Encajar el cepillo en el brazo de arrastre.
- Montar la tuerca hexagonal (ancho de llave 13) sobre el tornillo de fijación correspondiente. Apretarla.

### Montar el asa de empuje

- Colocar el asa en posición vertical. Fijarla en dicha posición con ayuda de los mandos en cruz.



### Llenar el depósito de combustible

- Utilizar «gasolina normal, sin plomo»  
Capacidad de llenado – Véase el capítulo «Características Técnicas» del aparato, en las últimas páginas de estas Instrucciones.

### Primeros ensayos con la máquina

Realizar los primeros ensayos prácticos con la barredora en una zona libre de obstáculos, hasta familiarizarse con los mandos y las funciones de la misma.

## ANTES DE CADA PUESTA EN MARCHA

- Verificar el nivel del aceite del motor (véase al respecto el capítulo «Trabajos de mantenimiento de la barredora»).
- Verificar la cantidad de combustible en el depósito.
- Limpiar el filtro.
- Evacuar la suciedad que se encontrara acumulada en el recipiente de recogida de la suciedad.

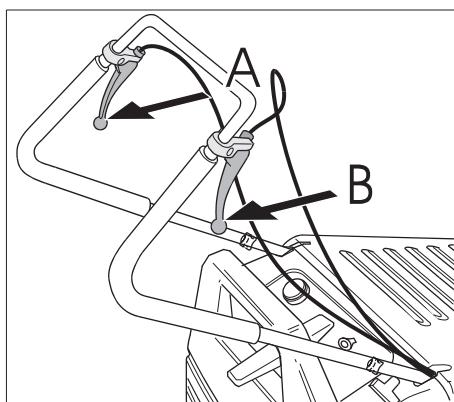
## PUESTA EN MARCHA DE LA BARREDORA

### Puesta en marcha del motor / Parada del motor

- Accionar el mando para el arranque en frío (estárter) tirando del mismo.
- Poner en marcha el motor tirando del cable del arrancador.
- Para parar el motor, accionar el pulsador de parada del motor.

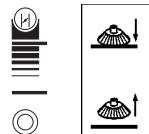
**Advertencia:** En caso de que el motor no se parara automáticamente al abrir el capó, accionar el pulsador de parada del motor en el cuadro de mando y avisar al Servicio Técnico Postventa.

### Barrido



#### de suelos secos

- Soltar el freno de estacionamiento.
- Bajar el cepillo circular lateral. (A)
- Accionar la palanca de avance del aparato. (B)
- En caso de soltar dicha palanca, la máquina se detiene inmediatamente.

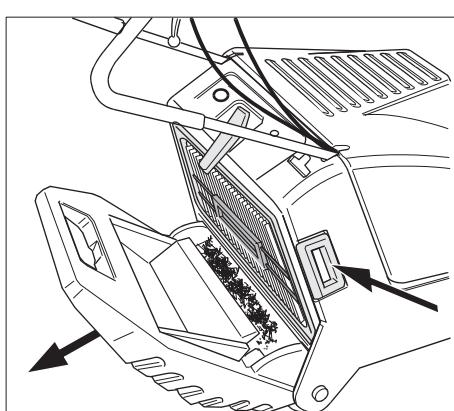


Para barrer y aspirar suciedad basta o más voluminosa (por ejemplo latas de refrescos o bebidas), desplazar el asa de empuje hacia abajo, de modo que la parte delantera del aparato se levante del suelo.

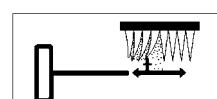
#### de suelos húmedos

- Proceder del mismo modo que en el barrido de los suelos secos. Adicionalmente deberá soltarse el cierre del capó. El recipiente para la suciedad se desplaza unos 8 cm.

### Limpieza mecánica del filtro y evacuación de la suciedad del recipiente.



- Parar la máquina.
- Accionar repetidas veces el dispositivo de limpieza exterior mecánica del filtro.
- Abrir el cierre del recipiente para la suciedad. Extraer el recipiente.
- Evacuar la suciedad del recipiente. Colocar el recipiente en su sitio.
- Bloquear el cierre del recipiente.



## Limpieza y cuidados

Antes de ejecutar cualquier trabajo de limpieza o cuidado en la máquina, deberá:

- Pararse la máquina.

### Limpieza de los interiores de la barredora

El interior de la máquina se pueden limpiar con aire comprimido.

### Limpieza de los exteriores de la barredora

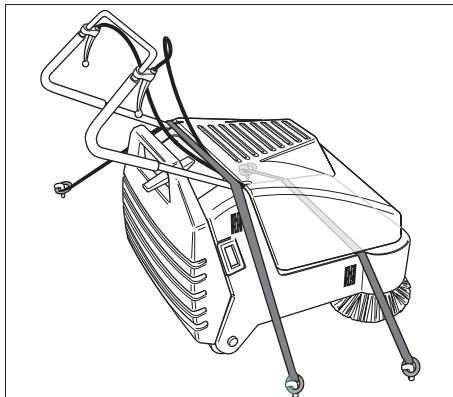
Los exteriores de la barredora se pueden limpiar con un paño húmedo. No emplear agentes o detergentes agresivos. ¡Los elementos de plástico de la barredora podrían resultar dañados.

## Parada y largos períodos de inactividad

En caso de largos períodos de inactividad, por ejemplo en la estación invernal, deberá tenerse en cuenta lo siguiente:

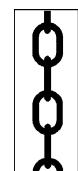
- Levantar el cepillo lateral, a fin de evitar los daños de las cerdas.
- Limpiar la barredora por dentro y por fuera.
- Vaciar completamente el depósito del combustible.
- Cambiar el aceite del motor (véase el capítulo «Trabajos de cuidado y mantenimiento»).
- Extraer la bujía.
- Poner aproximadamente 3 centímetros cúbicos de aceite en el alojamiento de la bujía. Hacer girar el motor varias veces, sin bujía.
- Colocar la bujía.
- Colocar la barredora en un lugar protegido. Calzarla debidamente.

## Transporte de la barredora



Para el transporte de la máquina de un sitio a otro, procure que la barredora se encuentre perfectamente fija y segura.

- Poner el freno de estacionamiento.
- Fijar la barredora sólo del modo que se muestra en el esquema mediante
  - tirantes
  - o
  - cables.



## TRABAJOS DE MANTENIMIENTO

### Primer cambio de aceite del motor del aparato



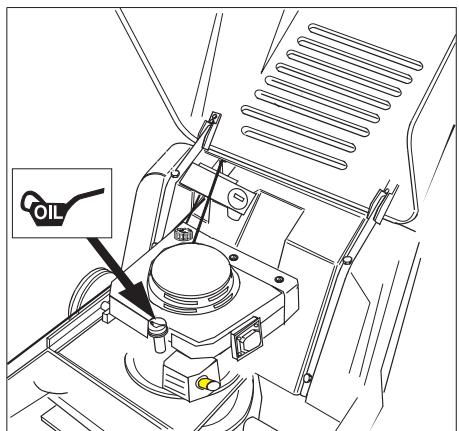
#### ¡Peligro !

En todo motor nuevo es natural que se produzca un mayor grado de fricción entre sus órganos. Por esta razón aconsejamos efectuar el primer cambio de aceite al cabo de las primeras cinco horas de funcionamiento del motor (Véase el capítulo «Características Técnicas»).

### Plan de mantenimiento

| Avería   | Possible causa   | Forma de subsanarla  |
|--|--|--|
| El aparato no se pone en marcha  | El capó de la barredora no está cerrado (interruptor de contacto del capó) | Cerrar el capó del aparato   |
|  | Depósito de combustible vacío  | Llenar combustible en el depósito  |
|  | Bujía desgastada o defectuosa  | Sustituir la bujía (Servicio Técnico Postventa)  |
| El motor funciona, pero la barredora no se pone en marcha                          | Cable Bowden mal ajustado o desajustado                                    | Ajustar correctamente el cable de Bowden   |
|  | Correa de accionamiento rota   | Sustituir la correa en caso necesario (Servicio Técnico Postventa)   |
|  | Aceite o grasa acumulada sobre la correa de accionamiento                  | Eliminar la grasa o el aceite de la correa<br>Sustituirla en caso necesario (Servicio Técnico Postventa)   |
| El aparato no barre correctamente  | Cepillo cilíndrico desgastado  | Verificar si el cepillo cilíndrico presenta huellas de desgaste; reajustarlo en caso necesario<br>Sustituirllo en caso que las cerdas tengan una longitud de 70 mm |
|  | Correa floja   | Sustituir la correa (Servicio Técnico Postventa)   |
| El aparato no aspira correctamente (la barredora produce polvo durante el trabajo) | Filtro obstruido   | Limpiar el filtro  |
|  | Juntas de estanqueidad desgastadas o deterioradas                          | Sustituir las juntas de estanqueidad   |
|  | Junta perfilada del recipiente para la suciedad deteriorada                | Sustituir la junta perfilada del recipiente para la suciedad (Servicio Técnico Postventa)  |

## Verificar el nivel del aceite del motor



- Colocar la máquina sobre una superficie horizontal.
- Extraer la varilla medidora y verificar el nivel de aceite señalado.

El nivel del aceite debe encontrarse entre las marcas de llenado mínimo y máximo «Mín» y «Máx».

Limpiar la varilla medidora e introducirla girándola  
Extraer la varilla y verificar el nivel de aceite

El nivel del aceite debe encontrarse entre las marcas de llenado mínimo y máximo «Mín» y «Máx».

En caso de encontrarse el nivel del aceite por debajo de la marca de mínimo nivel «Mín», añadir aceite

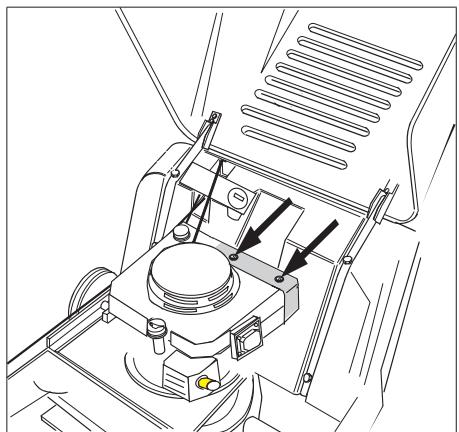
En caso de encontrarse el nivel del aceite por encima de la marca de máximo nivel «Máx», evacuar aceite (a través de la abertura de introducción de la varilla medidora )

- Introducir la varilla medidora, girándola

Clase de aceite véase el capítulo «Características Técnicas»

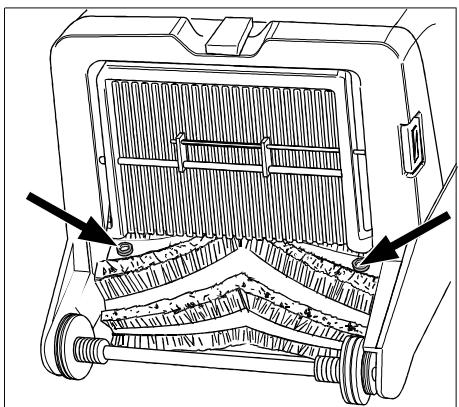
Bomba de aspiración para el cambio de aceite N° de pedido 6.491-538

## Limpieza del filtro del aire



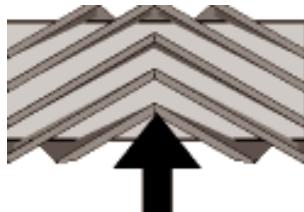
- Abrir la tapa del filtro en el motor.
- Extraer el cuerpo del filtro.
- Limpieza del elemento de plástico del filtro
  - Limpiarlo con una solución jabonosa (agua y jabón) y enjuagarlo con agua limpia
  - Dejarlo secar y untarlo levemente con aceite de motor
  - Eliminar el aceite sobrante.
- Montar los elementos del filtro. Montar asimismo la tapa.

## Sustituir el cepillo cilíndrico de barrido



- Parar la máquina y desconectar el motor.
- Retirar el recipiente para la suciedad.
- Extraer los tornillos de sujeción derecho e izquierdo.  
Extraer el cepillo cilíndrico.
- Montar un cepillo nuevo, ejecutando las operaciones en el orden inverso al desmontaje.  
Prestar atención a la posición de montaje correcta del cepillo mostrada en la ilustración.

*Cepillo cilíndrico visto desde arriba*

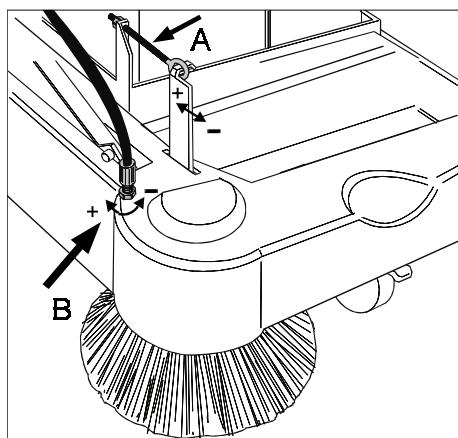


*Sentido de marcha*

## Sustituir el cepillo circular lateral

véase el capítulo «Puesta en marcha del aparato»

## Ajustar correctamente los cepillos cilíndrico y circular lateral



- Ajustar el cepillo cilíndrico con ayuda del tornillo de ajuste de tal modo que estando detenido el aparato, el cepillo cilíndrico origine una geometría de barrido regular, de unos 30–40 mm de anchura. (A)

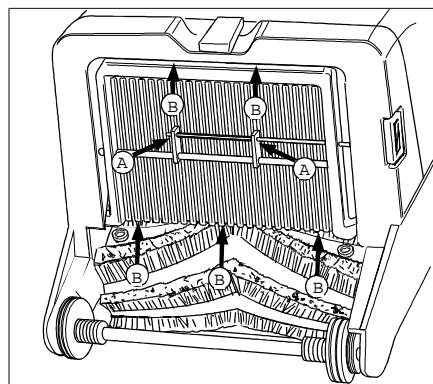
Modo de proceder:

Para verificar la geometría de barrido, cubrir una superficie plana y horizontal con polvo fino. Levantar la parte delantera de la máquina y colocarla sobre la superficie cubierta de polvo. Fijar la posición de la máquina accionando el freno de estacionamiento. Hacer funcionar el motor de la barredora durante 15–30 segundos. Levantar a continuación la parte delantera de la barredora y colocarla a un lado. La geometría de barrido que puede verse sobre el suelo deberá tener, en caso de ser correcta, una anchura de 30 a 40 mm.

- Ajustar el cepillo circular lateral con ayuda del cable Bowden, de modo que el cepillo se apoye con 1/3 parte de su cuerpo sobre el suelo. (B)

Proceder del mismo modo que ya se acaba de describir.

## Sustituir el filtro plegado plano

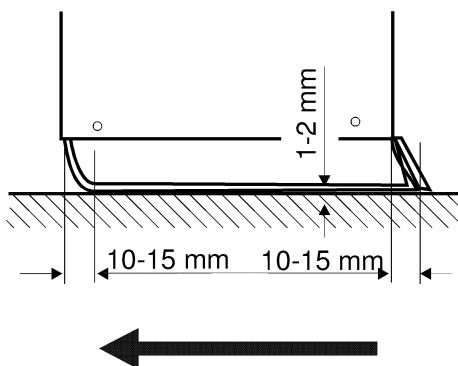


El polvo producido por el cepillo circular debe ser absorbido por el filtro plegado plano.

Sustituir el filtro en caso de que

- el accionamiento del dispositivo de limpieza mecánica del filtro no tuviera efecto.
- Retirar los dos arandelas (A) de la varilla del dispositivo de limpieza mecánica del filtro; extraer la varilla completamente del aparato.
- Retirar los cinco tornillos de cabeza hueca hexagonal (B); extraer la varilla completamente del aparato.
- Extraer el marco de chapa; hacer lo propio con el filtro.
- Montar el filtro nuevo, ejecutando las operaciones en el orden inverso al desmontaje.

## Sustituir las juntas estanqueizantes



Las juntas estanqueizantes tienen por objeto mantener la depresión necesaria en la cámara del cepillo cilíndrico, que permite barrer sin formar polvo. Por ello las juntas estanqueizantes tienen que encontrarse en perfecto estado. Unas juntas estanqueizantes en mal estado deberán sustituirse inmediatamente.

- Parar la máquina y desconectar el motor
- Soltar los tornillos de cabeza en estrella y retirar las juntas estanqueizantes
- Montar y ajustar las nuevas juntas estanqueizantes.
  - Montar las juntas estanqueizantes laterales de modo que estén sólo ligeramente en contacto con el suelo (distancia respecto al suelo: 1–2 mm). Las juntas delantera y trasera, por su parte, deberán ajustarse de modo que durante la marcha de la máquina se doblen hacia atrás (estas juntas son unos 10–15 mm más largas que las laterales).
- Montar y apretar los tornillos de cabeza en estrella

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

### Características Técnicas de la barredora

|   |                         |
|---|-------------------------|
| Longitud x Anchura x Altura                     | 1.240 x 690 x 1.150 mm  |
| Peso  | 76 kg                   |
| Velocidad de circulación y barrido              | 4 km/h                  |
| Capacidad para subida de pendientes             | 15 %                    |
| Cepillo cilíndrico de barrido – Diámetro        | 265 mm                  |
| Cepillo circular lateral – Diámetro             | 410 mm                  |
| Rendimiento por superficie                      | 2.800 m <sup>2</sup> /h |
| Anchura de barrido con cepillo circular lateral | 710 mm                  |
| Anchura de barrido sin cepillo circular lateral | 550 mm                  |
| Capacidad del recipiente para la suciedad       | 40 l                    |
| Superficie de filtrado                          | 2 m <sup>2</sup>        |
| Clase de protección                             | salpicaduras de agua    |

**Nivel de vibraciones del aparato** < 2,5 m/s<sup>2</sup>

### Condiciones del entorno

|   |                  |
|---|------------------|
| Temperatura   | -5° hasta + 40°C |
| Humedad relativa del aire, sin precipitación exterior (nieblas, etc.) | 0 - 90 %         |

### Características Técnicas del motor

|   |                                    |
|---|------------------------------------|
| Tipo                                    | Honda, monocilíndrico de 4 tiempos |
| Cilindrada                              | 135 cm <sup>3</sup>                |
| Número de revoluciones                  | 2.700 - 100 r.p.m.                 |
| Máxima potencia                         | 3,7 km/5 CV                        |
| Combustible, gasolina normal, sin plomo | 1,1 litros                         |
| Aceite de motor, API, SE, SG            | 0,6 l                              |
| (>10 °C)                                | SAE 30                             |
| (<10 °C)                                | SAE 20W50                          |
| Bujía, NGK                              | BPR 5 ES                           |

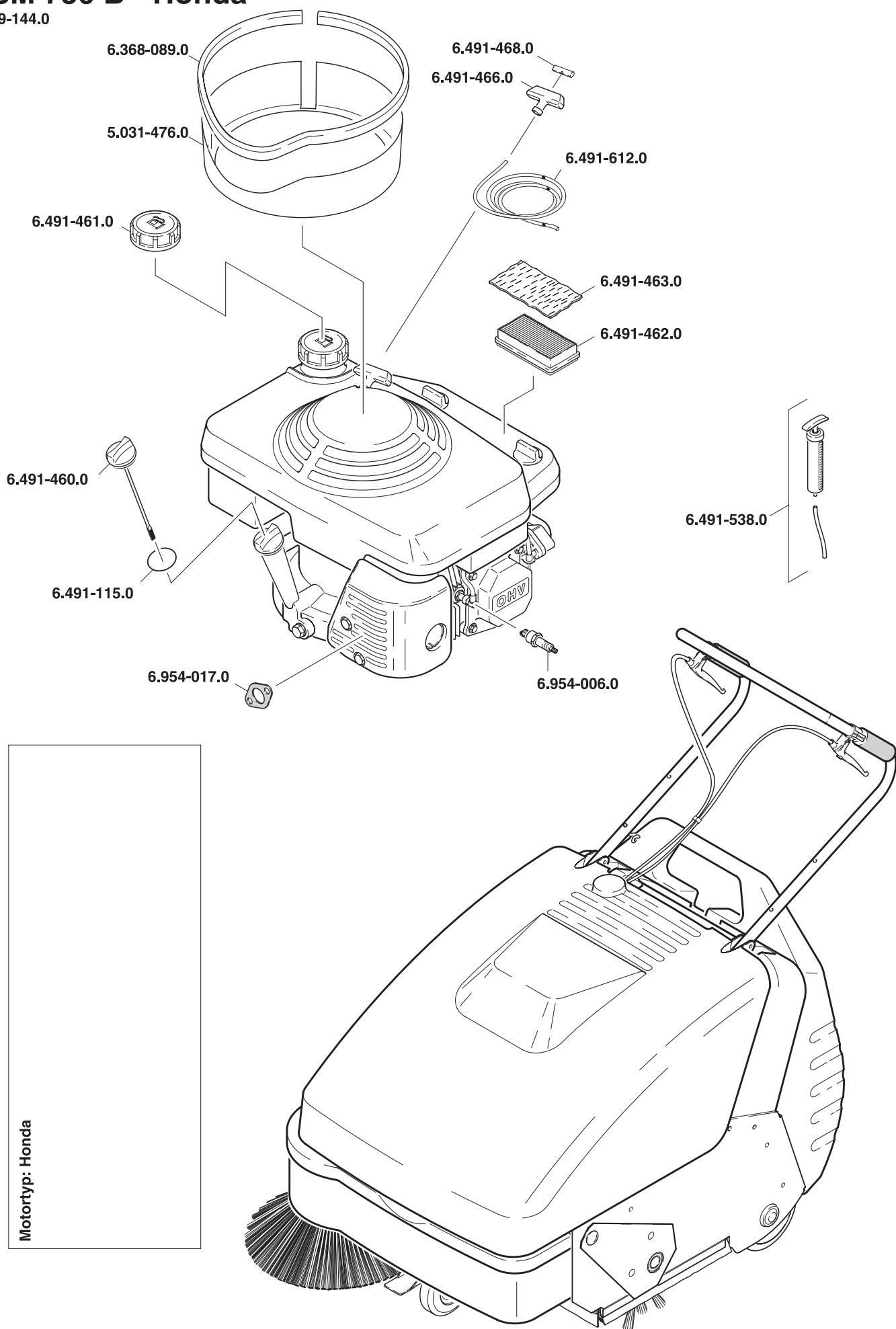
El nivel sonoro relativo al puesto de trabajo es, trabajando la máquina a régimen de servicio, de 77 dB(A), medidos según norma DIN 45635 T36 y DIN 45648.

## LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

| Avería   | Possible causa   | Forma de subsanarla   |
|--|--|---|
| El aparato no se pone en marcha  | El capó de la barredora no está cerrado (interruptor de contacto del capó) | Cerrar el capó del aparato  |
|  | Depósito de combustible vacío  | Llenar combustible en el depósito   |
|  | Bujía desgastada o defectuosa  | Sustituir la bujía (Servicio Técnico Postventa)   |
| El motor funciona, pero la barredora no se pone en marcha                          | Cable Bowden mal ajustado o desajustado                                    | Ajustar correctamente el cable de Bowden  |
|  | Correa de accionamiento rota   | Sustituir la correa en caso necesario (Servicio Técnico Postventa)  |
|  | Aceite o grasa acumulada sobre la correa de accionamiento                  | Eliminar la grasa o el aceite de la correa<br>Sustituirla en caso necesario (Servicio Técnico Postventa)  |
| El aparato no barre correctamente  | Cepillo cilíndrico desgastado  | Verificar si el cepillo cilíndrico presenta huellas de desgaste; reajustarlo en caso necesario<br>Sustituirlo en caso que las cerdas tengan una longitud de 70 mm |
|  | Correa floja   | Sustituir la correa (Servicio Técnico Postventa)  |
| El aparato no aspira correctamente (la barredora produce polvo durante el trabajo) | Filtro obstruido   | Limpiar el filtro   |
|  | Juntas de estanqueidad desgastadas o deterioradas                          | Sustituir las juntas de estanqueidad  |
|  | Junta perfilada del recipiente para la suciedad deteriorada                | Sustituir la junta perfilada del recipiente para la suciedad (Servicio Técnico Postventa)   |

# KSM 750 B - Honda

1.049-144.0



# KSM 750 B - Honda

1.049-144.0

